

HENRYK BARAN

CURRICULUM VITAE

Home: 373 McKinley Blvd.

Paramus, NJ 07652-4725

Tel: (201) 967-1593

Fax: (201) 967-8014

E-mail: hbaran@verizon.net; hbaran@albany.edu; hbaran@girmet.ru

Office: Dept. of Languages, Literatures & Cultures

University at Albany / SUNY

1400 Washington Avenue, HU-213

Albany, NY 12222

Tel: (518) 442-4226

PROFESSIONAL EMPLOYMENT:

Columbia University, Summer School, Russian Practicum	Summer 2006
Columbia University, Summer School, Russian Practicum	Summer 2005
Columbia University, Summer School, Russian Practicum	Summer 2004
Columbia University, Summer School, Russian Practicum	Summer 2003
Columbia University, Summer School, Russian Practicum	Summer 2002
Russian State University for the Humanities (Moscow), Fulbright Lecturer	Spring 2002
Russian State University for the Humanities and Tver' State University [Russia], Fulbright Lecturer	Fall 1997
University at Albany, State University of New York, Professor	1995-present
State University of New York at Stony Brook, Adjunct Visiting Professor	Spring 1994
University at Albany, State University of New York, Associate Professor	1984-1995
Chair, Dept. of Slavic Languages and Literatures	May 1985-May 1992
University at Albany, State University of New York, Assistant Professor	1976-1983
Columbia University, Visiting Assistant Professor (part time)	Fall 1981
University of Illinois at Urbana-Champaign, Visiting Associate Professor	Spring 1980
Columbia University, Summer School	Summer 1979
University at Albany, State University of New York, Lecturer	1973-1976

EDUCATION:

Harvard University, Slavic Languages and Literatures Ph.D. 1976; M.A. 1969

Massachusetts Institute of Technology, Mathematics B.S. 1967

HONORS AND AWARDS (Selected):

Recognition Award for Research and Scholarship, SUNY Research Foundation, April, 2005

Excellence in Research Award, University at Albany, SUNY, April 2002

Doctorate, *honoris causa*, Russian State University for the Humanities, Moscow, July 2001

Fulbright Lecturing / Senior Scholar Award, Russian Federation, January – June 2002

Fulbright Lecturing /Senior Scholar Award, Russian Federation, September 1997-January 1998

FRAP Category-A award, University at Albany, 1996

Travel Grant for Research in the USSR, Int'l Res. and Exchanges Board [IREX], September-October 1990

ACLS-USSR Academy of Sciences Exchange of Senior Scholars [IREX], May-July 1989.

NEH Summer Stipend, Summer 1980

Travel Grant, American Council of Learned Societies, Fall 1978

Resident Scholar, Russian Institute, Columbia University, Fall 1978-81
 Fellowship / Grant-in-Aid, University Awards Committee, University at Albany, 1977-78, 1978-79
 Fulbright-Hays Faculty Research Award [USSR], Spring 1978
 Senior Scholar Exchange, IREX-USSR Ministry of Higher and Spec. Sec. Education, Spring 1978
 Senior Fellow, Russian Institute, Columbia University, Fall 1977
 Graduate Student / Young Faculty Exchange, IREX, Spring 1972

PUBLICATIONS:

I. Books, Reports:

5. *Slavistiikan ja baltologian koulutuksen ja tutkimuksen arvioinnin seuranta* [Follow-up of the Evaluation of Education and Research in Slavonic and Baltic Studies]. Publications of the Finnish Higher Education Evaluation Council 17:2003. Helsinki: Edita, 2003. 52 p. [with P. Toivakka, J. Järvinen] [also at: http://www.kka.fi/pdf/julkaisut/KKA_1703.pdf].
4. *O Khlebnikove: konteksty, istochniki, mify* [On Khlebnikov: contexts, sources, myths]. Moscow: RGGU, 2002. 416 p. [includes No. IV.43, IV.48, IV.52, IV.54, IV.56, IV.60 (trans. into Russian), IV.61, IV.66, IV.67, IV.69, IV.70, IV.71, IV.72; most articles with Postscripts].
Reviews: Iu. Orlitskii. *Biblio-Globus: Zhurnal-obozrenie* (Moscow). No. 6 (27). June 2002. P. 17; "Vybor redaktsii" [Editors' choice]. *Knizhnoe obozrenie = The Book Review* (Moscow). 2 September 2002; I. Kaspe et al. "Luchshie knigi iarmarki" [Best books of the book-fair]. *NG-ExLibris* (Moscow). # 32 (243). 12 September 2002. P. 6; A. Gorenko (pseud.). "Velimirovedcheskie rassledovaniia" [Studies on Velimir]. *Russkii zhurnal* (Moscow – internet publication). 16 September 2002 (at: www.russ.ru/krug/kniga/20020913_gor.html); I. Kotel'nikova. "Ozareniiia i grafomaniia. Klassicheskii avangard: Khlebnikov" [Inspirations and graphomania. Classical avant-garde: Khlebnikov]. *NG-ExLibris* (Moscow). # 33 (244). 19 September 2002; A. Nemzer. "Luchshie variiazhskie gosti" [Best Varangian guests]. *Vremya novostei* (Moscow). No. 183 (619). 4 October 2002. P. 6 (also at: http://www.ruthenia.ru/nemzer/krug10_04.html); S. Biryukov. "Novaia kniga o Khlebnikove" [A new book about Khlebnikov]. *Russkaia mysl' = La Pensée russe* (Paris). No. 4427. 27 October 2002 (also at: http://avantgarde.narod.ru/miscellanea/baran_rez.htm); A. Miroshkin. "Mify budetlianina" [Myths of the futurist]. *Knizhnoe obozrenie = The Book Review* (Moscow). 25 November 2002; G. Isaev. "Vozmozhnosti 'kontekstual'nogo metoda' (O knige Khenrika Barana 'O Khlebnikove. Konteksty, istochniki mify'. M. RGGU, 2002. 416 p.) [Possibilities of the 'contextual method'. On the book by Henryk Baran 'On Khlebnikov. Contexts, sources, myths']. *Gumanitarnye issledovaniia: Zhurnal fundamental'nykh i prikladnykh issledovani* (Astrakhan) 5 (2002). P. 161-164; O. Lekmanov. *Novoe literaturnoe obozrenie* (Moscow). No. 60 (2003). P. 381-382; S. Dmitrenko, *Literatura* # 37 (503). 1-7 October 2003; Willem G. Weststeijn. *Slavic Review*. Vol. 63, No. 2 (Summer 2004). P. 439-440; Barry Scherr. *Slavic and East European Journal*. Vol. 48, No. 1 (Spring 2004). P. 104-105; Andrea Hacker. *Russian Review*. Vol 64, No. 1 (Jan, 2005). P. 117-118.
3. *Ekspertiza obrazovaniia i nauchno-issledovatel'skoi raboty v oblasti slavistiki i baltistiki*. Publications of the Finnish Higher Education Evaluation Council, 4:2001. Trans. N.P. Grinzer. Helsinki: Edita, 2001. 218 pp. [with W. Gladrow, K. Klaudy, J.P. Locher, P. Toivakka & S. Moitus]. [also at: http://www.kka.fi/pdf/julkaisut/KKA_401.pdf; <http://www.minedu.fi/minedu/education/finheec/Ekspertiza.pdf>] [translation into Russian of No. I.2].
2. *Evaluation of Education and Research in Slavonic and Baltic Studies*. Publications of the Finnish Higher Education Evaluation Council 18:2000. Helsinki: Edita, 2000. 176 pp. [with W. Gladrow, K. Klaudy, J.P. Locher, P. Toivakka & S. Moitus] [also at: http://www.kka.fi/pdf/julkaisut/KKA_1800.pdf].
1. *Poetika russkoi literatury nachala XX-go veka. Izbrannye raboty*. [Poetics of Early 20th c. Russian Literature: Selected Papers]. Intro. by N. Kotrelev. Ed. by N. Kotrelev and A. Ospovat. Moscow: Izd. gruppa "Progress-Univers", 1993. 368 pp. [authorized translations into Russian of No. IV.1, IV.2, IV.6, IV.9, IV.10, IV.11,

IV.12, IV.13, IV.14, IV.20, IV.21, IV.25, IV.28, IV.30, IV.33, IV.42].

II. Edited Books:

5. *Stikh, iazyk, poezii: Pamiati M. L. Gasparova* [Verse, language, poetry. In memory of M. L. Gasparov]. Editorial board: H. Baran, Viach.Vs. Ivanov, S.Iu. Nekliudov, A.L. Ospovat, K.M. Polivanov, S.D. Serebrianyi, T.V. Skulacheva, E.P. Shumilova . Moscow: RGGU, 2006. 696 p.
4. *Roman Jakobson: Teksty, dokumenty, issledovaniia // Roman Jakobson: Texts, Documents, Studies*. Ed. by Henryk Baran, Sergej Gindin et al. Moscow: RGGU, 1999. 944 pp.
3. *Chudo rozhdstvenskoi nochi: sviatochnye rasskazy* [The Wonder of Christmas Eve: Yuletide Stories]. Ed., intro. and commentary by Elena Dushechkina and Henryk Baran. St. Petersburg: Khudozhestvennaia literatura, 1993. 702 pp.
2. Krystyna Pomorska. *Jakobsonian Poetics and Slavic Narrative: From Pushkin to Solzhenitsyn*. Ed. and intro. by Henryk Baran. Durham, N.C.: Duke University Press, 1992. 323 pp.
1. *Semiotics and Structuralism: Readings from the Soviet Union*. Ed. and intro. by Henryk Baran. Trans. by William Mandel, Joe Hollander, and Henryk Baran. White Plains, NY: M. E. Sharpe, 1976. 369 pp. [Most of the material in this collection appeared previously in *Soviet Studies in Literature*, Vol. II, no. 2-3 (Spring-Summer 1975); Vol. 12, no. 2 (Spring 1976) -- both guest-edited by Henryk Baran].

III. Other Editorial Work:

2. *Pis'ma i zametki N. S. Trubetskogo*. Intro. article by V. N. Toporov. Prepared for publication by Roman Jakobson with the assistance of H. Baran, O. Ronen, and Martha Taylor. Moscow: Iazyki slavianskoi kul'tury, 2004. 608 p. [Russian edition of III.1].
1. *N. S. Trubetzkoy's Letters and Notes*. Prepared for publication by Roman Jakobson with the assistance of H. Baran, O. Ronen, and Martha Taylor. The Hague-Paris, 1975.

IV. Articles and Parts of Books:

87. "O 2-m 'paruse' 'Detei Vydry' V. Khlebnikova" [On the 2nd part of V. Khlebnikov's 'The Otter's Children']. In *Russkaia literatura kontsa XIX – nachala XX veka v zerkale sovremennoi nauki*. Ed. V. P. Polonskii. Moscow: Nasledie, 2006 (in press)
86. "Vokrug povesti 'Ka' Velimira Khlebnikova" [Regarding Velimir Khlebnikov's tale "Ka"]. In *Fol'klor, postfol'klor, byt., literatura: Sbornik statei k 60-letiiu A. F. Belousova*. Ed. G. A. Levinton et al. St. Petersburg: Universitet kul'tury, Evropeiskii universitet, 2006 (in press)
85. "'Kontrapunkt' Khlebnikova i ego konteksty" [Khlebnikov's 'counterpoint' and its contexts]. In *Stikh, iazyk, poezii: Pamiati M. L. Gasparova*. Moscow: RGGU, 2006. 127-137.
84. "Velimir Khlebnikov". Chapter in *Russkaia literatura rubezha vekov (1890-e – nachalo 1920-kh godov)*. Moscow: Academia, 2006 (in press).
83. "Futurizm" (Futurism). Chapter in *Russkaia literatura rubezha vekov (1890-e – nachalo 1920-kh godov)*. Moscow: Academia, 2006 (in press) (with N. Gourianova).
82. "Structuralism". *Encyclopedia of Contemporary Russian Culture*. Ed. K. Evans-Romaine and T. Smorotinskaya. Routledge, 2006 (in press).
81. "O 'kontrapunkte' Khlebnikova" (On Khlebnikov's 'Counterpoint'). In *Tvorchestvo V. Khlebnikova i russkaia literatura. Materialy IX Mezhdunarodnykh Khlebnikovskikh chtenii. 8-9 sentiabria 2005 g.* Ed. G.G. Glinin et al. Astrakhan': AGU, 2005. 15-21 (also at: http://ka2.ru/nauka/baran_1.html).
80. "O stikhotvorenii Khlebnikova 'Chernyi tsar' pliasal pered narodom...'" (On Khlebnikov's Poem 'Black King Dancing Before the People...'). In *Shipovnik: Istoriko-filologicheskii sbornik k 60-letiu Romana Davydovicha Timenchika*. Ed. A. Ospovat, Iu. Tsivian, Iu. Leving. Moscow: Vodolei, 2005. 16-24.
79. "'Sverkhpovest' Khlebnikova 'Deti Vydry': Ob odnoi arkhivnoi nakhodke" (Khlebnikov's 'Supertale' 'The Otter's Children': On an Archival Discovery). *Novoe literaturnoe obozrenie* (Moscow) 75 (2005). 184-200.

78. “Rabbi’s Speech, The”; “Solzhenitsyn, Alexander”; “Doctors’ Plot”; “Leskov, Nikolai”; “*Protocols of the Elders of Zion* on Trial.” In *Antisemitism: A Historical Encyclopedia of Prejudice and Persecution*. Ed. Richard S. Levy. Santa Barbara, CA: ABC-CLIO, 2005. Vol. 1: 182-184; Vol. 2: 418-419, 569-570, 669-670.
77. “Eshche raz ob ideologii Khlebnikova” [Once again regarding Khlebnikov’s ideology]. In *Russkaia antropologicheskaiia shkola. Trudy 2*. Moscow: RGGU, 2004. 98-112.
76. “O podtekstakh, ob istochnikakh i o poetike Khlebnikova” [On Khlebnikov’s subtexts, sources, and poetics]. *Russian Literature* [Amsterdam] 55/1-3 (2004): 11-35.
75. “S. I. Kartsevskii v gazete *Poslednie novosti*: iz nesobranogo naslediiia uchenogo” [Sergei Karcevski in the newspaper *Dernieres nouvelles*: from the scholar’s uncollected writings]. *Iazyk i rechevaia deiatel’nost’* 2002. T. 5. St. Petersburg: Filologicheskii fakul’tet SPbGU, 2003. 141-157 [with E. V. Dushechkina].
74. “Novoe ob ideologii Khlebnikova” [New materials on Khlebnikov’s ideology]. In *Tvorchestvo Velimira Khlebnikova v kontekste mirovoi kul’tury XX veka. VIII Mezhdunarodnye Khlebnikovskie chteniia 18-20 sentiabria 2003 g. Nauchnye doklady i soobshcheniia*. Astrakhan: Izd-vo AsGU, 2003. Chast’ I. P. 18-23.
73. “Anabasis` Velimira Khlebnikova: zametki k teme” [Velimir Khlebnikov’s *Anabasis*: Notes towards a Theme]. In *Evrasiiskoe prostranstvo: zvuk, slovo, obraz*. Ed. by L. O. Zaionts, T. V. Tsiv’ian. Moscow: Iazyki slavianskoi kul’tury, 2003. P. 267-298 [with A.E. Parnis].
72. “O tekstakh i istochnikakh Khlebnikova: novye zametki” [On Khlebnikov’s Texts and Sources: New Notes]. *Russian Literature* [Amsterdam]. Vol. 50, No. 3 (1 October 2001): 235-253.
71. “K istolkovaniiu odnogo stikhotvoreniia” [Towards the Interpretation of a Poem]. In Baran, H. O. *Khlebnikove: konteksty, istochniki, mify*. Moscow: RGGU, 2002. 199-232 (also at: http://ka2.ru/nauka/baran_3.html).
70. “O tekstakh i istochnikakh Khlebnikova: tri zametki” [On Khlebnikov’s Texts and Sources: Three Notes]. In *Vestnik Obshchestva Velimira Khlebnikova*, 3. Moscow: Piataia strana, Gileia. 50-72.
69. “Egipet v tvorchestve Velimira Khlebnikova” [Egypt in Velimir Khlebnikov’s Work]. *Novoe literaturnoe obozrenie* (Moscow), No. 47 (2001): 203-226.
68. “Vokrug ‘Slova o polku Igoreve’: Iz perepiski R.O. Jakobsona i A.V. Solov’eva” [About the “Igor Tale”: From the Correspondence of Roman Jakobson and Alexander Soloviev]. *Slavianovedenie*. 2000, no. 4. 50-78. [with E.V. Dushechkina].
67. “Zametki o tekstakh Khlebnikova: (1. Ob odnoi azbuke. 2. Poet i kalendar’)” [Notes on Khlebnikov’s Texts. 1. On a Certain Alphabet. 2. The Poet and the Calendar]. In: *Poeziia i zhivopis’: Sbornik trudov pamiati N.I. Khardzhieva*. Comp. and ed. by M. Meilakh and A. Sarab’ianov. Moscow: Iazyki russkoi kul’tury, 2000. 341-351.
66. “Poeticheskaiia logika i poeticheskii alogizm Velimira Khlebnikova.” In: *Mir Velimira Khlebnikova: stat’i, issledovaniia 1911-1998*. Comp. by Viach. Vs. Ivanov, Z. S. Papernyi and A. E. Pamis. Moscow: Iazyki russkoi kul’tury, 2000. 550-567, 832-834 [Russian-language version of IV.19].
65. “Das russische und das amerikanische Bildungssystem: These, Antithese – Synthese?”. In: *Fluchtlinien: Topographie der Bildunslandschaft Russlands*. Comp. by Karl Eimermacher and Anne Hartmann. Bochum: Lotman-Institut, 2000. P. 195-205 [with N.P. Grinzer] [trans. into German of IV. 63].
64. “Rossiiskaia i amerikanskaia obrazovatel’nye sistemy: tezis, antitezis, vozmozhnost’ sinteza? [Russian and American Educational Systems: Thesis, Antithesis, Possibility of Synthesis?]. In: *Rossiiia v kontekste sovremennykh obrazovatel’nykh modelei. Programma i tezisy mezhdunarodnoi konferentsii. 10-12 marta 2000 g. Peredelkino*. Moscow: RGGU, 2000. 19-22. [with N.P. Grinzer].
63. “Ob avtore” [About the Author]. In: Kirill Taranovskii. *O poezii i poetike*. Comp. by M. L. Gasparov. Moscow: Iazyki russkoj kul’tury, 2000. 9-12 [with James Bailey] [translation into Russian of No. IV.40].
62. “O P.G. Bogatyreve: po materialam arkhiva R.O. Jakobsona” [Concerning Petr Bogatyrev: Based on Materials from the Jakobson Archive]. In: *Petr Grigor’evich Bogatyrev. Vospominaniia. Dokumenty. Stat’i*. Ed. by L.P.

- Solntseva. St. Petersburg: Aleteia, 2002. 135-155.
61. "K probleme ideologii Khlebnikova: mifotvorchestvo i mistifikatsiia" [Towards the Problem of Khlebnikov's Ideology: Myth-Making and Mystification]. *Rossiiia / Russia*. Moscow, 1999. No. 3 [11]. 261-279 (also at: http://ka2.ru/nauka/baran_2.html).
 60. "Some Visual Sources of Velimir Xlebnikov's Texts." In: *Lingvistika. Poetika. Istoriia literatury. Sbornik k 70-letiiu Viacheslava Vsevolodovicha Ivanova*. Ed. A. A. Vigasin, R. Vroon et al. Moscow: OGI, 1999. 241-254.
 59. "Perepiska R.O. Jakobsona i S.O. Kartsevskogo" [Correspondence between R.O. Jakobson and S.O. Kartsevskii]. In: *Roman Jakobson: Texts, Memoirs, Studies*. Ed. H. Baran et al. Moscow: RGGU, 1999. 175-191 [with E.V. Dushechkina].
 58. "Stranichka iz istorii slavianovedeniia: Pis'mo S.O. Kartsevskogo I.I. Meshchaninovu" [A Page from the History of Slavic Studies: Sergei Kartsevskii's Letter]. In: *Literaturnyi tekst. Problemy i metody issledovaniia. IV*. Ed. I. V. Fomenko. Tver': TGU, 1998. 150-156 [with E.V. Dushechkina].
 57. "Futurizm" [Futurism]. In: *Russkaia literatura rubezha vekov (1890-e – nachalo 1920-kh godov). Istoriia russkoi literatury nachala XX v.* Kniga 2. Ed. by V. A. Keldysh et al. Moscow: Nasledie, 2001. 501-574 [With N. Gur'ianova].
 56. "Eshche raz o fol'klornykh zhanrakh i poetike Khlebnikova" [Once Again on Folklore Genres and Khlebnikov's Poetics]. In: *POLYTROPON: Sbornik v chest' Vladimira Nikolaevicha Toporova*. Moscow: Indrik, 1998. 676-687.
 55. "Retseptsiia Moskovsko-Tartuskoi shkoly v SShA i Velikobritanii" [The Reception of the Moscow-Tartu School in the U.S. and Great Britain]. In: *Moskovsko-tartuskaia semioticheskaia shkola. Istoriia, vospominaniia, razmyshleniia*. Ed. S. Iu. Nekliudov. Moscow: Iazyki russkoi kul'tury, 1998. 246-275.
 54. "Zagadka Belogo Kitaia" [The Riddle of White China]. In: *Terent'evskii sbornik II*. Ed. S. Kudriavtsev. Moscow: Gileia, 1998. 115-131.
 53. "Pis'ma P.G. Bogatyreva R.O. Iakobsonu" [P.G. Bogatyrev's Letters to R.O. Jakobson]. *Slavianovedenie* [Russian Academy of Science]. 1997, no. 5: 67-99 [with E.V. Dushechkina].
 52. "Zametki o Khlebnikove (3-7)" [Notes on Khlebnikov (3-7)]. In: *Iazyk kak tvorchestvo. K 70-letiiu V.P. Grigor'eva*. Ed. Z. Petrova and N. Fateeva. Moscow, 1996. 7-17.
 51. "The Created Legend"; "The Flaming Circle"; "Ka"; "The Night Search". Entries in: *Guide to Russian Literature*. Ed. N. Cornwell. London: Fitzroy Dearborn, 1998.
 50. "In memoriam: Kiril Taranovsky (1911-1993). *Elementa: Journal of Slavic Studies and Comparative Cultural Semiotics*. 1996. Vol. 2, no. 3-4. VII-XI (with Vyach. Vs. Ivanov).
 49. "Ob istokakh poetiki Jakobsona: Dzh. M. Khopkins" [On the Sources of Jakobson's Poetics: G. M. Hopkins]. In: *Materialy mezhdunarodnogo kongressa "100 let Romanu Jakobsonu"*. Ed. S.I. Gindin, N.P. Grintser, E.P. Shumilova. Moscow: RGGU, 1996. 194-198
 48. "K istokam solntseborcheskogo mifa v tvorchestve V. Khlebnikova" [On the Sources of a Heliomachic Myth in Khlebnikov's Art]. *Zhivaia starina* [Moscow]. 1996, no. 2 (10): 12-14.
 47. "Pervaia mirovaia voina v stikhakh Viacheslava Ivanova" [World War One in Viacheslav Ivanov's Poetry]. In: *Viacheslav Ivanov. Materialy i issledovaniia*. Ed. V. A. Keldysh and I. V. Koretskaia. Moscow: Nasledie, 1996. 171-185.
 46. "Predislovie" [Introduction]. In: Pertsova, N. *Slovar' neologizmov Velimira Khlebnikova*. Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 40. Moscow, 1995. 7-10.
 45. "Krystyna Pomorska as Scholar: A Quest for Structure." In: *Studies in Poetics: Commemorative Volume Krystyna Pomorska (1928-1986)*. Ed. by E. Semeka-Pankratov. Columbus, Ohio: Slavica, 1995. xi-xix.
 44. "Majakovskij's Holiday Poems in a Literary-Cultural Context." In: *Studies in Poetics: Commemorative Volume Krystyna Pomorska (1928-1986)*. Ed. by E. Semeka-Pankratov. Columbus, Ohio: Slavica, 1995. 161-189.
 43. "Drevnerusskaia i fol'klornaia tematika v zapisnoi knizhke V. Khlebnikova" [Old Russian and folkloric thematics in a notebook of V. Khlebnikov]. In: *Russkii avangard v kontekste obshcheevropeiskoi kul'tury*.

- Ed. T. Tsiv'ian. Moscow: Radiks, 1994. 273-333.
42. "The Tradition of Religious Holiday Literature and Russian Modernism." In: *Christianity and the Eastern Slavs*. Vol. 2: Russian Culture in Modern Times. Ed. Robert P. Hughes and Irina Paperno. California Slavic Studies 17. Berkeley: Univ. of California Press, 1994. 201-244.
 41. "Zametki k teme 'Futurizm i barokko': na materiale tvorchestva V. Khlebnikova." [Notes on the Topic "Futurism and the Baroque": On the Basis of V. Khlebnikov's Art]. In: *Barokko v avangarde. Avangard v barokko: Tezisy i materialy konferentsii. Moskva, dekabr' 1993*. Ed. N. M. Kurrenaia et al. Moscow: Russian Academy of Science, Scholarly Council on the History of World Culture and the Institute of Slavic and Balkan Studies, 1993. 35-38.
 40. "In Memoriam: Kiril Fedorovich Taranovsky (1911-1993)." *Slavic and East European Journal* 37, no. 3 (Fall 1993): 417-420. [with James O. Bailey]
 39. "Russian Literature." In: *The Reader's Adviser*, 14th ed. Vol. 2. The Best in World Literature. New York: R. R. Bowker, 1994. 682-776.
 38. "Chto iz izuchil...': V tvorcheskoi laboratorii pozdnego Khlebnikova." [What Did I Study?: In the Laboratory of Creativity of the Late Khlebnikov]. In: *Russkii avangard v krugu evropeiskoi kul'tury. Mezhdunarodnaia konferentsiia. Tezisy i materialy*. Ed. N. P. Grintser. Moscow: Rossiiskaia Akademiia Nauk, 1993. 115-121.
 37. "Khlebnikov's Solar Myth Reexamined." *Elementa: Journal of Slavic Studies and Comparative Cultural Semiotics* I, no. 1 (1993): 75-88.
 36. "Anagram." In: *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*. Ed. by Alex Preminger and T. V. F. Brogan. Princeton: Princeton UP, 1993. 69-70.
 35. "Structuralism: Moscow-Tartu School." In: *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*. Ed. by Alex Preminger and T. V. F. Brogan. Princeton: Princeton UP, 1993. 1217-1219.
 34. "D. S. Merezhkovskii i zhurnal-gazeta 'Mech'." [D. S. Merezhkovskii and the journal-newspaper 'The Sword']. In: *D.S. Merezhkovskii: Mysl' i slovo*. Ed. by V. A. Keldysh et al. Moscow: Nasledie, 1999. P. 178-197.
 33. "A New Look at Xlebnikov's Poem 'O, červi zemljanye...': Context and Sources." In: *Readings in Russian Modernism. To Honor Vladimir Fedorovich Markov*. Ed. by Ronald Vroon and John E. Malmstad. UCLA Slavic Studies, New Series, Vol. I. Moscow: "Nauka"-Oriental Literature Publishers, 1993. 11-23.
 32. "Problemy kompozitsii v proizvedeniiakh Velimir Khlebnikova." *Literaturnoe obozrenie* (Moscow), 1991, no. 8: 34-39 [revised Russian-language version of No. III.9].
 31. "Ob odnom istochnike romana F. Sologuba 'Tvorimaia legenda'." [On a Source of F. Sologub's Novel 'A Legend in Creation']. In: *Sbornik statei k 70-letiiu Iu. M. Lotmana*. Tartu: Tartuskii Universitet, Kafedra russkoi literatury, 1992. 337-347.
 30. "V tvorcheskoi laboratorii Khlebnikova: o Tetradi 1908 g.'" [In V. Khlebnikov's Creative Laboratory: On the 1908 Notebook']. In: *Zaumnyi futurizm i dadaizm v russkoi kul'ture*. Ed. by L. Magarotto, M. Marzaduri, D. Ricci. Ricerche di cultura europea. Band 2. Bern: Peter Lang, 1991. 89-101.
 29. "Lektsii V. Doroshevicha o zhurnalistakh frantsuzskoi revoliutsii." [V. Doroshevich's Lectures on the Journalists of the French Revolution]. In: *Tezisy dokladov nauchnoi konferentsii "Velikaia frantsuzskaia revoliutsiia i puti russkogo osvoboditel'nogo dvizheniia", 15-17 dekabria 1989 g.*. Tartu: Tartuskii Universitet, 1989. 87-95.
 28. "Paskha 1917 goda: Akhmatova i drugie v russkikh gazetakh." [Easter 1917: Akhmatova and Others in Russian Newspapers]. In: *Akhmatovskii sbornik I // Anna Akhmatova: Recueil d'articles*. Ed. by Serge Deduline and Gabriel Superfin. Paris: Institut d'Etudes slaves, 1989. 53-75.
 27. "Khlebnikov and Nietzsche: Pieces of an Incomplete Mosaic." In: *Nietzsche and Soviet Culture: Ally and Adversary*. Ed. by Bernice G. Rosenthal. Cambridge: Cambridge University Press, 1994. 58-83.
 26. "Russian/Soviet Literary Theory and Criticism, 1986." In: *"New Literary History" International Bibliography of Literary Theory and Criticism*. Ed. by Ralph Cohen and Patricia Harkin. Baltimore: Johns Hopkins. ms. 90 pp. [annotated bibliography; in press].

25. "Khlebnikov and Pushkin: Some Reminiscences." In: *Cultural Mythologies of Russian Modernism: From the Golden Age to the Silver Age*. Ed. by B. Gasparov, R. Hughes, I. Paperno. California Slavic Studies, 15. Berkeley: University of California Press, 1992. 356-81.
24. "Velimir Khlebnikov." In: *European Writers: The Twentieth Century*. Vol. 10. Ed. by George Stade. New York: Scribners, 1990. 1331-64.
23. "Russian/Soviet: 1984" and "Russian/Soviet: 1985." In: *"New Literary History" International Bibliography of Literary Theory and Criticism*. Ed. by Ralph Cohen. Baltimore: Johns Hopkins, 1988. 138-151, 151-162 [annotated bibliography].
22. "Russian Literature." Chapter in: *The Reader's Adviser*, Vol. 2. 13th ed. New York: R. R. Bowker, 1986. 481-587.
21. "Towards a Typology of Russian Modernism: Ivanov, Remizov, Xlebnikov." In: *Aleksej Remizov: Approaches to a Protean Writer*. Ed. by Greta Slobin. Columbus, Ohio: Slavica, 1986. 175-93.
20. "Chlebnikov's Poetics and Its Folkloric and Ethnographic Sources." In: *Velimir Chlebnikov (1885-1922): Myth and Reality*. Ed. by Willem G. Weststeijn. Amsterdam: Rodopi, 1986. 15-68.
19. "Xlebnikov's Poetic Logic and Poetic Illogic." In: *Velimir Chlebnikov: A Stockholm Symposium*. Ed. by N. A. Nilsson. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1985. 7-25.
18. "Structuralism and Semiotics." In: *Handbook of Russian Literature*. Ed. by Victor Terras. New Haven: Yale UP, 1985. 448-51.
17. "Ignatiev, Ivan Vasilievich"; "Kharms, Daniil Ivanovich"; "Konevskoi, Ivan Ivanovich"; "Subtext (literary term)"; "Surrealism"; "Toporov, Vladimir Nikolaevich." Entries in: *Handbook of Russian Literature*. Ed. by Victor Terras. New Haven: Yale UP, 1985. 197, 221, 231, 452-3, 456-482.
16. "Temporal Myths in Xlebnikov: From *Deti Vydry* to *Zangezi*." In: *Myth in Literature*. Ed. by A. Kodjak, K. Pomorska, S. Rudy. New York University Slavic Papers, Vol. 5. Columbus, Ohio: Slavica, 1985. 63-88.
15. "Zagadnienie kompozycji w tekstach Welimira Chlebnikowa." In: *Literatura na świecie*, no. 2(151), February 1984. 199-220. Trans. by Grzegorz Lindenberg. [Trans. into Polish of No. IV.9].
14. "On Xlebnikov's Love Lyrics: 1. Analysis of '0, červi zemjanye'." In: *Russian Poetics*. Ed. by D. S. Worth and Th. Eekman. Columbus, Ohio: Slavica, 1983. 29-44 [volume of papers from the 1975 International Conference on Russian Poetics at UCLA].
13. "Fedor Sologub and the Critics: The Case of *Nav'i čary*." In: *Studies in 20th Century Russian Prose*. Ed. by N. A. Nilsson. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1982. 26-58.
12. "Some Reminiscences in Blok: Vampirism and its Antecedents." In: *Aleksandr Blok Centennial Conference*. Ed. by Walter N. Vickery. Columbus, Ohio: Slavica, 1984. 43-60.
11. "Trirodov Among the Symbolists: From the Drafts for Sologub's *Tvorimaja legenda*." In: *Neue Russische Literatur*. Almanach 2-3, 1979-1980. Salzburg. 179-202.
10. "Chlebnikov's 'Vesennego Korana...': An Analysis." *Russian Literature*. Vol. 9, no. 1 (1981): 1-22.
9. "The Problem of Composition in Velimir Chlebnikov's Texts." *Russian Literature*. Vol. 9, no. I (1981): 87-106.
8. "On the Poetics of a Xlebnikov Tale: Problems and Patterns in 'Ka'." In: *The Structural Analysis of Narrative Texts. Conference Papers*. Ed. by A. Kodjak, M. Connolly, K. Pomorska. New York University Slavic Papers, Vol. 2. Columbus, Ohio: Slavica, 1980. 112-131.
7. "0 nekotorykh podkhodakh k interpretatsii tekstov Velimira Khlebnikova" [Some Approaches to the Interpretation of Velimir Khlebnikov's Texts]. In: *American Contributions to the VIIIth International Congress of Slavists*, Vol. I, Linguistics and Poetics. Ed. by H. Birnbaum. Columbus, Ohio: Slavica, 1978. 102-125.
6. "Xlebnikov and the *History* of Herodotus." *Slavic and East European Journal*, Vol. 22, no. I (Spring 1978): 30-34.
5. "Russian Literature"; "Polish Literature." Chapters in: *The Reader's Adviser*, Vol. 2. 12th ed. New York and London: R. R. Bowker, 1977. 414-469, 510-521.

4. "Some Materials from the Archive of the Tropovskij Family." In: *For Wiktor Weintraub*. Ed. V. Erlich et al. The Hague: Mouton, 1975. 59-63.
3. "Pis'ma A. A. Akhmatovoi k N. 1. Khardzhievu" [A. Akhmatova's Letters to N. Khardzhiev]. *Russian Literature* 7/8 (1974): 5-17.
2. "Chlebnikov's Poem 'Bech'." *Russian Literature* 6 (1974): 5-19.
1. "Xlebnikov and the Mythology of Oroches." In: *Slavic Poetics: Essays in Honor of Kiril Taranovsky*. Ed. R. Jakobson, C. H. van Schooneveld, D. S. Worth. The Hague: Mouton, 1973. 33-39.

V. Reviews:

13. V. P. Grigor'ev. *Grammatika idiostilia. V. Khlebnikov*. Moskva: Nauka, 1983; Ronald Vroon. *Velimir Khlebnikov's Shorter Poems: A Key to the Coinages*. Michigan Slavic Materials, No. 22. Ann Arbor, 1983." *Russkaia mysl'* [Paris]. No. 3676. 5 June 1987. Literaturnoe prilozhenie No. 3/4: K 100-letiu Khlebnikova, 2.
12. "Liudmilla Kleiman. *Ranniaia proza Fedora Sologuba*. Ann Arbor, 1983." *Slavic Review* 44, no. 2 (Summer 1985): 377.
11. "Vladimir Markov. *Russian Imagism*. 2 vols. Giessen, 1980." *Slavic Review* 43, no. 4 (Winter 1984): 727-728.
10. "Halina Stephan. *LEF and the Left Front of the Arts*. Munich, 1981." *Slavic Review*, no. 4 (Winter 1984): 729-730.
9. "Barbara Lönnqvist. *Xlebnikov and Carnival. An Analysis of the Poem 'Poët'*. Acta Universitatis Stockholmiensis, Stockholm Studies in Russian Literature, 9. Stockholm: Almqvist & Wiksell International, 1979." *SEEJ* 24, no. 2 (Summer 1980): 173-174.
8. "*Wiener Slawistischer Almanach*, 2 Bande." *SEEJ* 24, no. 1 (Spring 1980): 75-77. [with A. Andreyewsky]
7. "E. Etkind. *Materiai stikha*. Parizh, 1978." *Russian Review* 39, no. 1 (January 1980): 120-122.
6. "V. Barooshian. *Brik and Mayakovsky*. The Hague: Mouton, 1978." *Russian Review* 38, no. 3 (July 1979): 401-402.
5. "B. Jangfeldt. *Majakovskij and Futurism: 1917-1921*. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1976; M. Mikulashek, *Pobednyi smekh (Opyt zhanrovo-sravnitel' nogo analiza dramaturgii V. V. Maiakovskogo)*. Brno, 1975." *Slavic Review* 37, no. 3 (September 1978): 536-537.
4. "N. Stepanov. *Velimir Khlebnikov: zhizn' i tvorchestvo*. Moskva: Sovetskii pisatel', 1975." *Russian Review* 37, no. 2 (April 1978): 252-253.
3. "V. Khlebnikov. *Snake Train*. Ann Arbor: Ardis, 1975." *SEEJ* 22, no. 2 (1978): 217-219.
2. "Amanda Haight. *Anna Akhmatova*. Oxford University Press, 1976." *St. Louis Literary Supplement* 3 (Spring 1977): 19.
1. "M. Bakhtin. *Problems of Dostoevsky's Poetics*. Trans. R.W. Rotsel Ann Arbor: Ardis, 1973." *SEEJ* 18, no. 1 (Spring 1974): 77-79.

VI. Short Reviews in *Library Journal*:

24. "T. Konwicki, *The Polish Complex*." *LJ*. 15 March 1982.
23. "V. Shalamov, *Graphite*." *LJ*. 1 December 1981.
22. "J. Phelan. *Worlds from Words: A Theory of Language in Fiction*." *LJ*. 1 August 1981.
21. "Cz. Milosz, *The Issa Valley*." *LJ*. 1 August 1981.
20. "*Fantastic Lives*" *LJ*. 15 May 1981.
19. "A. Kusniewicz, *The King of the Two Sicilies*." *LJ*. 15 December 1980.
18. "V. Lakshin, *Solzhenitsyn, Tvardovsky and Novy Mir*. Ronald Berman, ed. *Solzhenitsyn at Harvard: The Address, Twelve Early Responses and Six Later Reflections*. " *LJ*. 15 October 1980.
17. "E. Ericson, Jr., *Solzhenitsyn: The Moral Vision*." *LJ*. 1 September 1980.
16. "*The Diary of Valery Bryusov (1893-1905)*. Ed. , trans. and with an introductory essay by Joan Grossman. " *LJ*. 1 September 1980.

15. "J. Brodsky, *A Part of Speech*." *LJ*. 1 July 1980.
14. "T. Rózewicz, *Unease*." *LJ*. 15 June 1980.
13. "L. Kopelev, *The Education of a True Believer*." *LJ*. 1 June 1980.
12. "Ye. Yevtushenko, *Ivan the Terrible and Ivan the Fool*." *LJ*. 1 June 1980.
11. "J. B. Woodward, *Ivan Bunin: A Study of His Fiction*." *LJ*. 1 May 1980.
10. "A. Solzhenitsyn, *The Oak and the Calf: Memoirs of a Literary Life*." *LJ*. 1 May 1980.
9. "V. Shalamov, *Kolyma Tales*." *LJ*. 1 March 1980.
8. "A. Bely, *Complete Short Stories*" *LJ*. 1 December 1979.
7. "R. Hingley, *Russian Writers and Soviet Society 1917-1978*" *LJ*. 15 June 1979.
6. "A. Voznesensky, *Nostalgia for the Present*, E. Yevtushenko, *The Face Behind the Face*." *LJ*. 1 April 1979.
5. J. Glad and D. Weisbort, eds., *Russian Poetry: The Modern Period*." *LJ*. 15 March 1979.
4. "*Kontinent 3*. Ed. V. Maxirnov." *LJ*. 15 February 1978.
3. "B. Hahn, *Chekhov: A Study of the Major Stories and Plays*." *LJ*. 1 October 1977.
2. "T.G.S. Cain, *Tolstoy*." *LJ*. 15 June 1977.
1. "H. Gifford, *Pasternak: A Critical Study*." *LJ*. 15 April 1977.

PAPERS AND LECTURES (selected):

At professional meetings:

Modern Language Association, American Association for the Advancement of Slavic Studies, American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, etc.

At international conferences and symposia:

International Khlebnikov Colloquium (Université de Lyon III); VII World Congress, International Council for Central and East European Studies (Berlin); IX International Khlebnikov Conference (Astrakhan State University); International conference "The Return of the Avant-garde: Towards the 100th anniversary of N.I. Khardzhiev" (Odessa Literary Museum); International conference "The Protocols of the Elders of Zion: The One-Hundred Year Myth and Its Impact" (Tel Aviv University). VIIIth International Khlebnikov Conference (Astrakhan State University); International Conference on Velimir Khlebnikov (University of Amsterdam); First International Symposium on Nina Berberova (Arles, France; Editions du Sud); VIth Lotman Readings: "Literature and Power" (Russian State University for the Humanities, Moscow); Roman Jakobson Centennial Congress (Russian State University for the Humanities, Moscow); Khlebnikov Centennial Conference (Institute of World Literature [IMLI], Moscow); Literature and Everyday Life (3-i Bannye chteniia; sponsored by *Novoe literaturnoe obozrenie*), Friends / Foes: Literary Relationships (2-ye Bannye chteniia; *Novoe literaturnoe obozrenie*), Futurist art and Formalist Criticism: The Mayakovsky-Shklovsky Centenary (Russian School of Norwich University); Vladimir Maiakovskii (IMLI); The Russian Avantgarde and European Culture (Council on World Culture, Russian Academy of Sciences, Moscow); The Occult in Russian Literature (Fordham); Viacheslav Ivanov (IMLI); Dmitrii Merezhkovskii (IMLI); Russian Symbolism and the Problem of Sologub (Bergamo); Zaum Futurism and Dadaism in Russian Culture (Rovereto-Venice); 2nd Nietzsche Conference (Fordham); Role of Christianity in the History of Russian Culture (Berkeley); Russian Cultural Mythologies (Berkeley); Velimir Chlebnikov (Amsterdam); Aleksej Remizov (Amherst); Velimir Chlebnikov (Stockholm); Eighth International Congress of Slavists (Zagreb - Ljubljana); Russian Poetics (UCLA); etc.

At universities and other institutions in the US and abroad:

Astrakhan Pedagogical University; Volgograd Pedagogical University; University of Helsinki, University of Joensuu, Russian State University for the Humanities, Vladimir Pedagogical University, Tallinn Pedagogical Institute, University of Stockholm, University of Haifa, UCLA, Princeton University, Ohio

State University, Oberlin College, Columbia University, New York University, Harvard University, Rutgers University; Kennan Institute for Advanced Russian Studies, Washington, DC; Institute of Russian Language, Moscow; Institute of World Literature, Moscow, etc.

OTHER PROFESSIONAL ACTIVITIES (selected):

External Reviewer for Docentship Appointment, University of Tampere, Finland, March 2001.
 Chair, Peer Review Team for Slavonic and Baltic Studies in Finland, Finnish Higher Education Evaluation Council, February – July 2000.
 Selection Panel Member, Second-Round Review, Fulbright Program -- Russia, January 1998.
 Reader, Fulbright Program -- Russia, Fall 1995, Fall 1997.
 External Reader & Opponent, Doctoral Dissertation, Univ. of Joensuu, Finland, December 1997.
 Coordinator and Member of Program Committee, International Jakobson Congress, Russian State University for the Humanities [RSUH], Moscow, December 1996.
 External Reader and Opponent, Doctoral Dissertation, University of Helsinki, December 1995.
 Member, Int'l Advisory Board, Philological Faculty, RSUH, Moscow, October 1992-1994.
 Managing Editor, *Elementa: Journal of Slavic Studies and Comparative Cultural Semiotics*, Harwood Academic Publishers, May 1992-2001.
 Member, Editorial Board, *Novoe literaturnoe obozrenie* (New Literary Review) [Moscow], Fall 1992 – current.
 Associate Editor, *Slavic and East European Journal*, 1985-1989.
 External Reviewer, promotion and tenure cases at: Columbia University (1993-94); Dartmouth College, University of Delaware (1991-92); New York University (1991); University of Maryland-Baltimore County (1988-89); SUNY-Binghamton (1987); Tufts University, Emory University (1985-86).
 Associate, University Seminar on Slavic History and Culture, Columbia University, 1982-85, 1990-current.
 Book Review Editor, *American Journal of Semiotics*, 1981-1983.
 Member, Editorial Board, *Slavic and East European Journal*, 1978-1980; 1999-.

DEPARTMENTAL AND UNIVERSITY SERVICE (selected):

Undergraduate Director, Program in Slavic and Eurasian Studies, Dept. of Languages, Literatures and Cultures, 2005-2006
 Graduate Director, Program in Slavic and Eurasian Studies, June 2000-present .
 Lectures, OASIS Program, University at Albany, 2001-2002; 2002-2003.
 Chair, Graduate Committee, Dept. of Languages, Literatures and Cultures, Fall 1999
 Chair, Slavic Department, May 1985-June 1992 [on leave 1988-89].
 Graduate Director, Slavic Department, 1982-83, 1985-92, 1993-1997.
 Member, Selection Committees for SUNY Undergraduate, Graduate, and Faculty Exchanges with the USSR, 1979-92 [one or more committee per year].

COURSES TAUGHT (summary):

Approximately seventy different courses at the University at Albany and elsewhere, including: Russian language (elementary to graduate level); Polish language; Russian literature in English (surveys, author, genre overviews); Russian literature in Russian; Russian and Soviet cinema; Russian folklore; contemporary Russia; Polish literature; methodology of research in the humanities; versification; theory of literature; working in Russian archives.

November, 2006